

REVIEWS

- D. LIGHTFOOT, The Development of Language, Acquisition, Change, and Evolution *Ann-Marie Svensson 101*
E. RONOWICZ & C. YALLOP (eds), English: One Language, Different Cultures *Marko Modiano 101*
S. KLINTBORG, The Transience of American English *Angela Karstadt 103*
S. PINKER, Words and Rules. The Ingredients of Language *Mats Mobärg 105*
D. CARTMELL & I. WHELEHAN (eds), Adaptations: From Text to Screen, Screen to Text *Åke Persson 106*
J. RIVKIN & M. RYAN (eds), Literary Theory: An Anthology *Monica Armini 108*
R. PAUL, Dissonant Voices: Literature and Society in Britain from Chaucer to the Present Day *Peter Boxall 108*
R. DOVE, On the Bus with Rosa Parks *Maria Proitsaki 109*
R. ARUNDHATI, The Cost of Living *Ronald Paul 110*
L. CHOULIARAKI & N. FAIRCLOUGH, Discourse in late Modernity: Rethinking Critical Discourse Analysis *S. MILLS, discourse. The New Critical Idiom Sabina Kielow 111*
U. AMMON Ist deutsch noch internationale Wissenschaftssprache? *Lars-Olof Nyhlén 112*
H. -U. TREICHEL, Der Verlorene *Sigurd Rothstein 114*
M. HORLITZ, Germanistische Schlaglichter *M. Martin Guiney 116*
T. CONNER, Chateaubriand's Mémoires d'outre-tombe. A portrait of the Artist as Exile *M. Martin Guiney 118*
© MODERNA SPRÅK and the contributors
ISSN 0026-8577

EDITORIAL BOARD **Editorial Secretary**
Sverker Bengtsson, Avsynaregatan 6, SE 587 37 LINKÖPING, Sweden
Tel. Int. Code +13 15 30 10

English section
Language Literature
Mats Mobärg Ronald Paul
Engelska institutionen
Göteborgs universitet
Box 200
SE 405 30 GÖTEBORG
Sweden

German section
Language & Literature
Martin Todtenhaupt
Inst. för tyska o. nederl.
Göteborgs universitet
Box 200
SE 405 30 GÖTEBORG
Sweden

French section
Language & Literature
Olof Eriksson
Inst. för humaniora
Växjö universitet
SE 351 95 VÄXJÖ
Sweden

Spanish section
Language & Literature
Ken Benson
Inst. för romanska språk
Göteborgs universitet
Box 200
SE 405 30 GÖTEBORG
Sweden

Manuscripts, books for review, and correspondence concerning the different language sections should be sent to the section editor(s) concerned. Contributors should note that owing to the large amount of material in hand some delay between the acceptance of a manuscript and its publication may be unavoidable.

ANNUAL SUBSCRIPTION for 2000, (incl. postage and VAT when necessary): 200 SEK for subscribers in Sweden, 210 SEK for Scandinavia (incl. Baltic states), 225 SEK for within and 240 SEK for outside Europe. Subscriptions payable to Moderna Språk Giro no. Stockholm 55 33 33-6, or Skandinaviska Enskilda Banken, S-551 11 Jönköping, Account no. 5146 10 126 78. BOOKSELLERS' SUBSCRIPTION PRICE (VAT not included) is 230 SEK for Sweden, 240 SEK for Scandinavia (incl. Baltic states), 255 SEK for within and 270 for outside Europe. Please make sure all payments are made in SEK. Subscriptions should be sent to Moderna Språk, Administrationen, Box 8054, SE-800 08 Gävle, Sweden. Tel 026-65 91 88. Mail: Olle.Kall@swipnet.se

ADVERTISEMENT RATES: whole page (in text) – 2.000 kronor, half page (in text) – 1.400 kronor, 3rd page of cover 2.500 kronor, back page of cover 3.000 kronor, all prices excluding VAT. (Special discount if you place adverts in 3 or 5 consecutive issues). Correspondence concerning advertisements should also be sent to the Editorial Secretary.

Views expressed in Moderna språk are the contributors' own, thus not necessarily those of the Editorial Board.

Ansvarig utgivare/Legally responsible publisher: Jörgen Tholin.

MODERNA SPRÅK

PUBLISHED BY THE MODERN LANGUAGE TEACHERS' ASSOCIATION
OF SWEDEN

Volume XCIV Number 1 • 2000

STOCKHOLMS
UNIVERSITETSBIBLIOTEK
2000 -08- 11

FROM THE EDITORS

Donn Bayard is a sociolinguist who has written an introductory article on the subject of New Zealand English, in which he discusses its relationship to other language variants as well as to the local Maori language.

The articles on English literature include among others Brian Green's revealing analysis of D.H. Lawrence's symbolic use of clothing in *Sons and Lovers*.

In this issue we have also included a translation into modern German and Swedish of some of Walther von der Vogelweide's most well-known poems.

Eva Ahlstedt writes about "l'épisode de l'amant" as a form of autobiographical reflection in three of M. Duras' works.

In his article Vicente José Benet explores the art of Spanish film-making after the fall of Franco.

Glöm inte att ange namn och adress vid girering av prenumerationsavgiften. Anmäl adressförändringar, även ändringar av postnumret till tidskriften.

Don't forget to write your name and address when paying via MODERNA SPRÅK's giro. Please let us know if you have changed your adress.